

JOSEPH ABOUD

秀
兒
裳
的世界

[美] 约瑟夫·阿布德 / 埃伦·斯特恩 / 著

张汉鼎 / 张学君 / 译

一位世界顶级
时装设计大师的
成功秘诀

群 众 出 版 社



JOSEPH ABBOUD

零裳的世界

[美] 约瑟夫·阿布德 / 埃伦·斯特恩 / 著
张汉鼎 / 张学君 / 译

一位世界顶级
时装设计大师的成功秘诀

群 众 出 版 社

图书在版编目 (CIP) 数据

霓裳的世界：一位世界顶级时装设计大师的成功秘诀 /
(美) 斯特恩著；张学君译。—北京：群众出版社，
2007.2
ISBN 978-7-5014-3972-0

I. 霓… II. ①斯… ②张… III. 斯特恩—自传 IV.
K837.125.72

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 023259 号

霓裳的世界

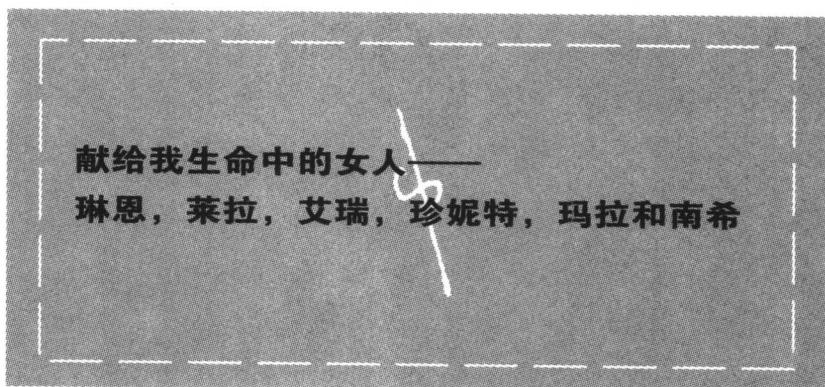
著 者：[美] 约瑟夫·阿布德
埃伦·斯特恩
译 者：张汉鼎 张学君
责任编辑：张 蓉
封面设计：章 雪
责任印制：连 生

出版发行：群众出版社 电话：(010) 52173000 转
地 址：北京市丰台区方庄芳星园三区 15 号楼
邮 编：100078
网 址：www.qzcb.com
信 箱：qzs@qzcb.com
印 刷：北京通天印刷有限责任公司
经 销：新华书店

开 本：787×960 毫米 16 开本
字 数：208 千字
印 张：15
版 次：2007 年 4 月第 1 版 2007 年 4 月第 1 次印刷
书 号：ISBN 978-7-5014-3972-0 / I · 1630
印 数：0001—6000 册
定 价：28.00 元

群众版图书，版权所有，侵权必究
群众版图书，印装错误随时退换

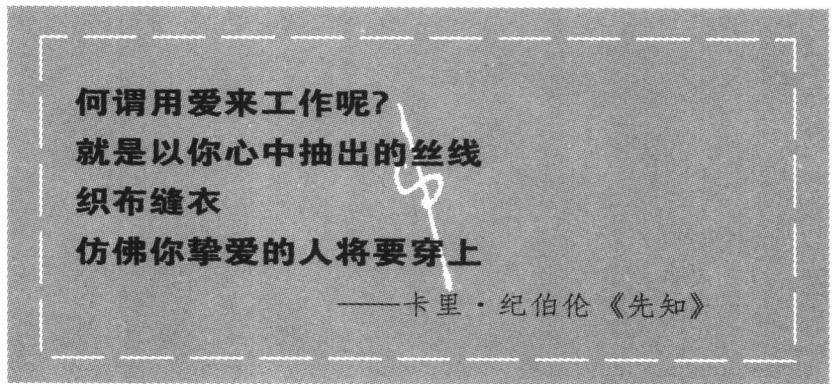
J O S E P H



献给我生命中的女人——
琳恩，莱拉，艾瑞，珍妮特，玛拉和南希

A B B O U D

J O S E P H

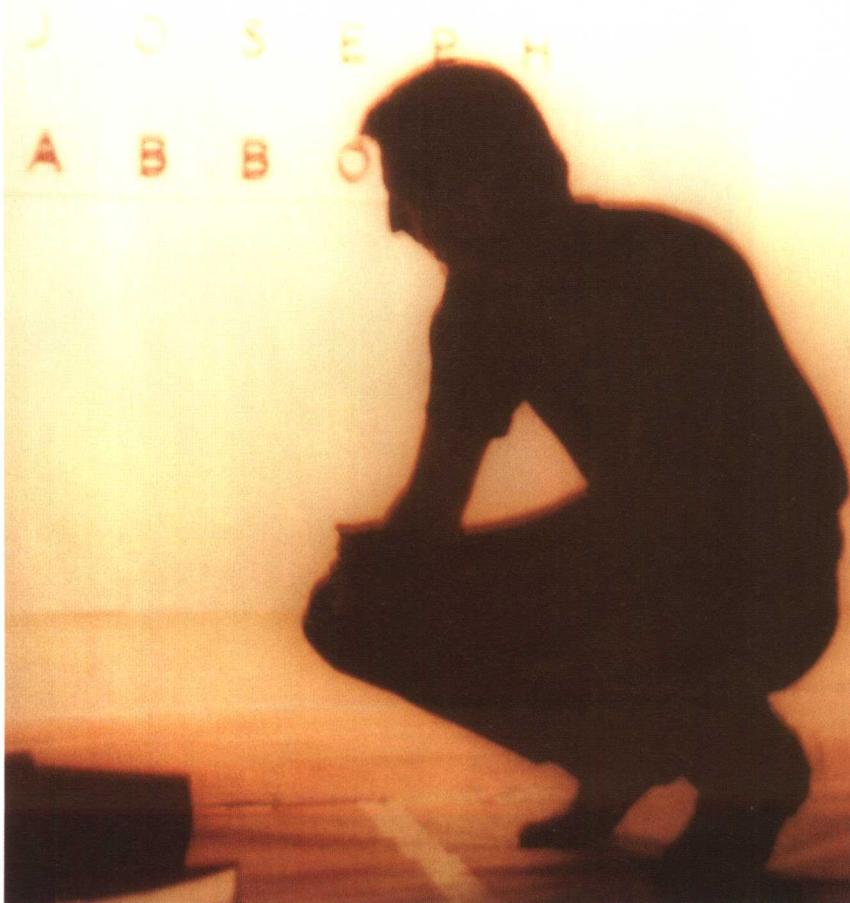


A B B O U D

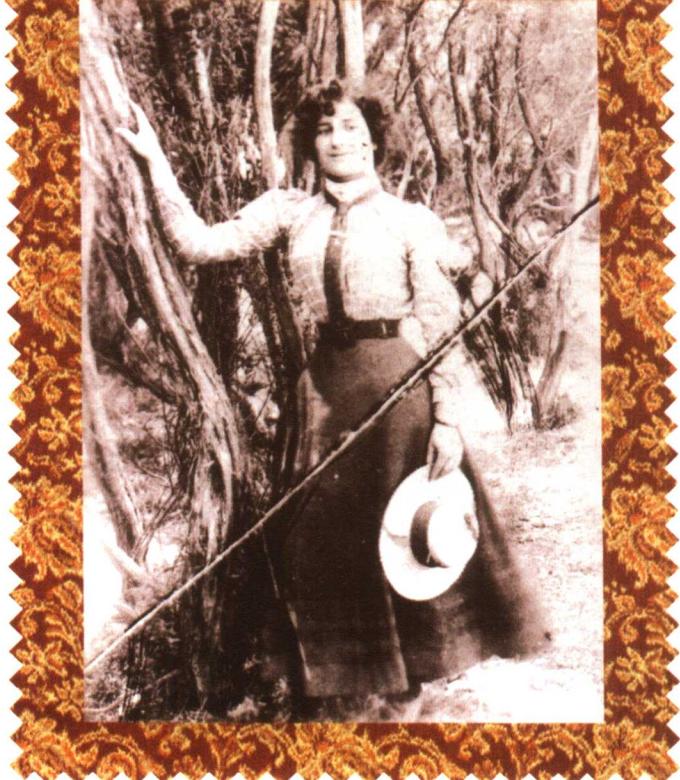


我四岁的时候，穿
着平生第一件高领毛衣。

风暴前夕的
寂静：为时装展
示殚精竭虑。



一张曾使我泪流满面的照片，我的祖母特瑞萨·拉托弗·法克芮。这是我的家族中保存的最神秘纪念照。

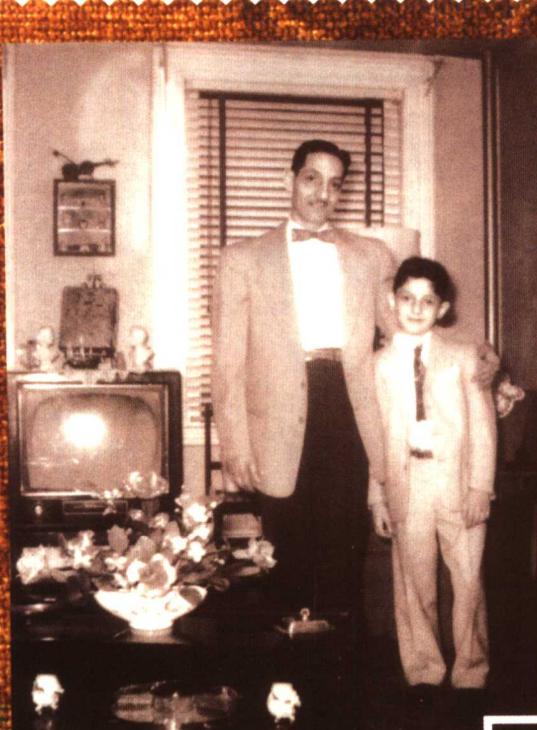


特瑞萨和她的兄弟理查德靠在他们的父亲拉托弗身旁，坐着的女士是我的曾祖母玛农，摄于 1890 年。

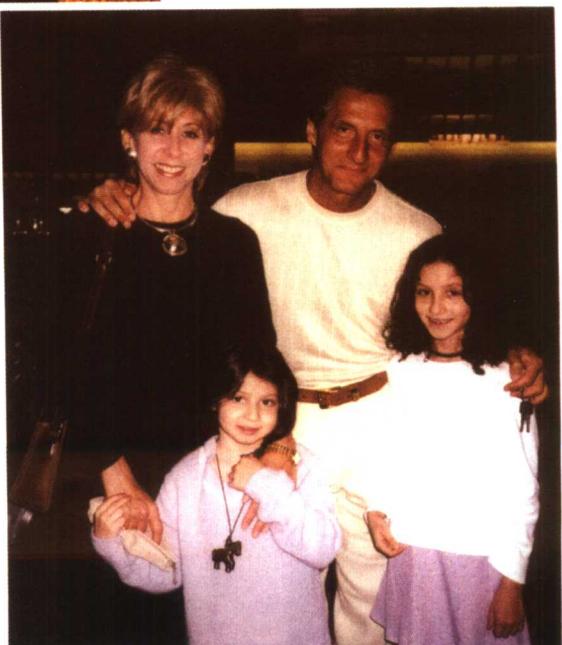
在科尼岛度蜜月。我的父母，乔和莱拉，看上去就像刚刚从一本时装杂志上走下来，摄于1932年。



爸爸和我，少有的幸福时光。



我和我的妻子琳恩，还有我们的女儿，艾瑞和莱拉，摄于2001年。



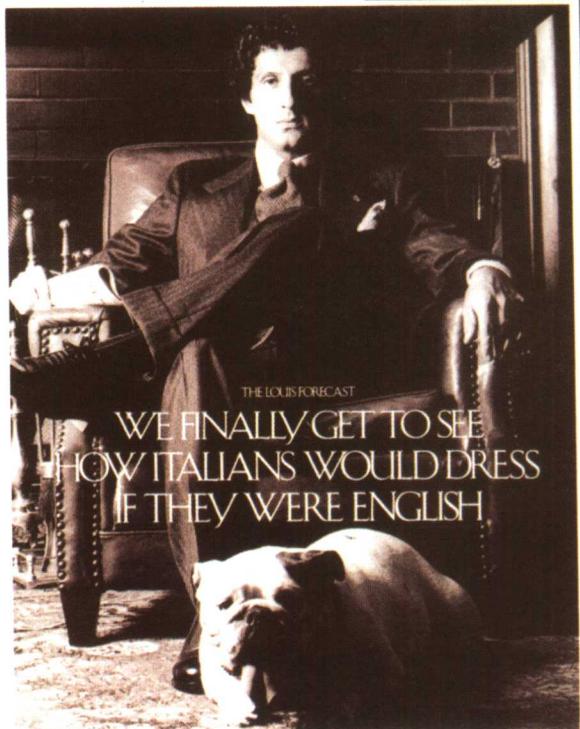
层次和质地：1992
年的收藏。



默里·皮尔斯丹(左)和卢慈昂诺·巴伯拉在科摩湖畔。

和唐·伊姆斯在他的播音室。





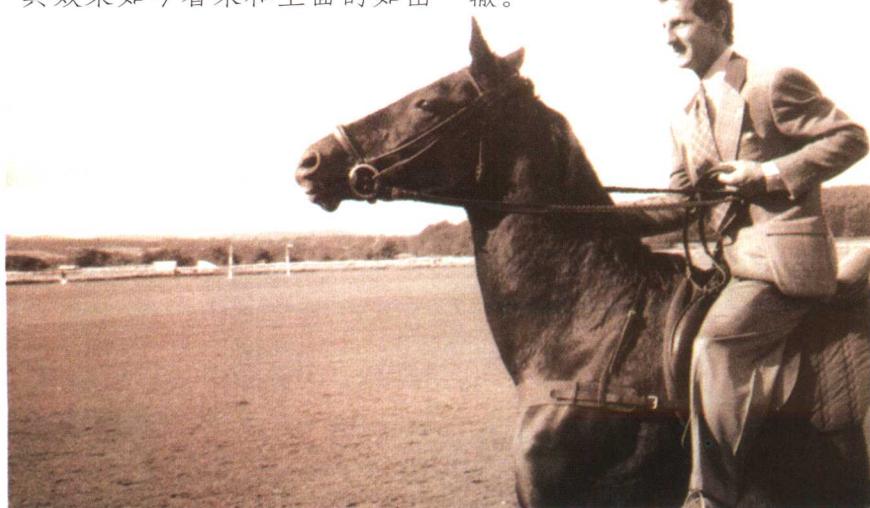
THE LOUIS FORECAST

WE FINALLY GET TO SEE
HOW ITALIANS WOULD DRESS
IF THEY WERE ENGLISH

二十世纪七十年代
路易斯商厦的宣传品，
上面的我看上去像是矫
揉造作的女高音歌手。



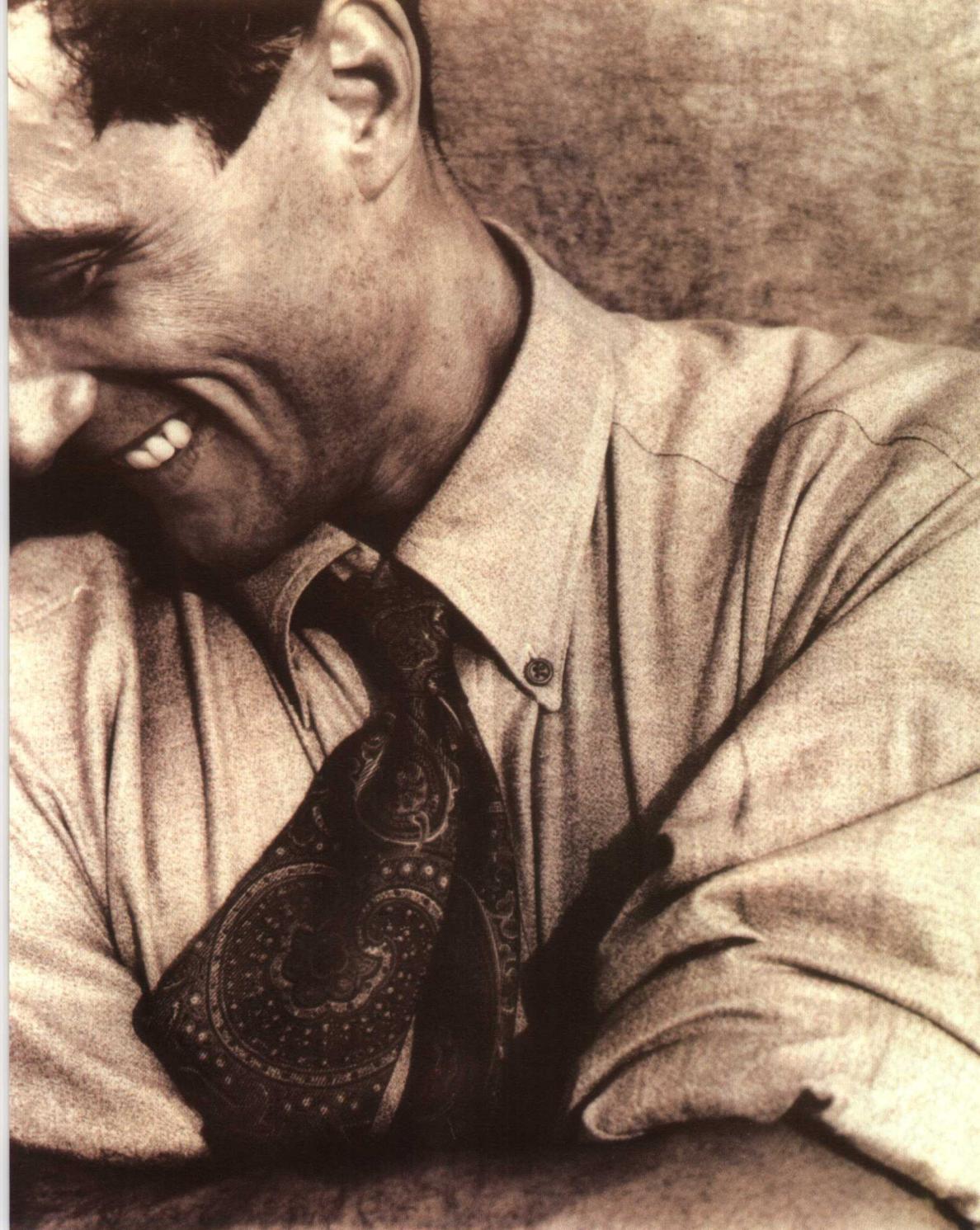
同时代另一张宣传品上的照片：
其效果如今看来和上面的如出一辙。



怀思栋·玛赛斯和他的乐队：高雅的演出。



时装展示的筹备阶段。



我所设计最出色的衬衫和领带，以及我最欣赏的男
模法布瑞兹·夫儒，由埃瑞克拍摄。

1986年第一次上了<DNR>
的封面，这感觉真不错！

DNR

DAILY NEWS RECORD NEW YORK CITY CENTER

A FAIRCHILD BUSINESS PUBLICATION VOL. 21 NO. 334 FRIDAY AUGUST 18, 1986

Stores Cheer, Makers Fear New Tax Bill

WASHINGTON (IPNS) — Retailers are cheering a new tax bill that would let them deduct more of their business expenses from income taxes, while some manufacturers are fearing it will cut into their profits.

The House and other congressional committees have agreed on the content of the bill, but it still must be passed by the Senate and the House before it can become law.

And a leading accounting firm said the bill's provisions may not change how companies do business but they do give them more flexibility in planning for the future.

In addition to the bill, Congress has approved a new general budget for the fiscal year starting Oct. 1, but has yet to act on legislation that would give it to President Reagan.

As a result, the U.S. Small Business Committee and the general office of the Small Business Committee of the House of Representatives have recommended that no action be taken on the bill until Congress has completed its work on the budget.

Business groups say the bill will help small businesses by reducing their tax rate and allowing them to keep more money for investment.

Business groups have also urged Congress to adopt a resolution to make the tax bill a priority.

By ROBERT L. MARTINEZ
NEW YORK (IPNS) — Men's wear manufacturers in the Designers' Collective have come up with a new men's sportswear line for spring 1987 called "White Hot."

An important element of this new collection is color, which is used in subtle ways in the men's clothing.

The Designers' Collective has been around since 1974 and includes 13 men's clothing lines.

For more information about this new collection, call 212-986-3452.

See SPECIALTY, Page 28



JOSEPH ABOUD

Daily News Record.

VOL. IV No. 129

NEW YORK, N.Y., FRIDAY, JULY 17, 1987
A Fairchild Business Newspaper

US to
On Re
RN Nu

Charges Firms on Pricing

By JENS — A
jury Thursday
ruled Co. and
other charges of
abusing their
power and
using unfair
methods of
marketing

for no per
sonal
use. De
cided in
court to

reject
claims
from man
facturer
to be

and
usury

by man
ufacturer

of
to

amount of
manufac
tured
products

to receive
allowance
for
purpose

the
term
of
the
contract
with
the
manu
facturer

was
not
the
term
of
the
contract
with
the
manu
facturer

the
term
of
the
contract
with
the
manu
facturer

the
term
of
the
contract
with
the
manu
facturer

the
term
of
the
contract
with
the
manu
facturer

the
term
of
the
contract
with
the
manu
facturer

the
term
of
the
contract
with
the
manu
facturer

the
term
of
the
contract
with
the
manu
facturer

the
term
of
the
contract
with
the
manu
facturer

the
term
of
the
contract
with
the
manu
facturer

the
term
of
the
contract
with
the
manu
facturer

the
term
of
the
contract
with
the
manu
facturer

the
term
of
the
contract
with
the
manu
facturer

the
term
of
the
contract
with
the
manu
facturer

the
term
of
the
contract
with
the
manu
facturer

the
term
of
the
contract
with
the
manu
facturer

the
term
of
the
contract
with
the
manu
facturer

the
term
of
the
contract
with
the
manu
facturer



JOSEPH ABOUD

Monsanto Net In 2d Quarter,

ST. LOUIS (IPNS) — Net profits of Monsanto Co. for the second quarter increased 38.7 per cent in the year.

Consolidated net sales rose 38.7 per cent in the first half of the year, with significant gains in sales and operating income according to chairman and chief executive officer Charles H. Sonnenburg.

First-half net sales, compared heavily against record levels for virtually all product categories, were up 48.2 per cent, reflecting growth in demand for plastic products and man-made fibers. Total sales, however, were down 5.7 per cent contributed by increased profitability in the first six months.

In the second quarter sales were \$129.4 million, up 38.7 per cent against \$92.6 million, or \$17.4 million share of net profit. Net sales for the period were \$129.4 million, or \$17.4 million share of net profit.

For the first half, Monsanto's per-share earnings for the second quarter came to \$1.49 million, up 17.9 per cent and in the half to \$1.49 million share of net profit.

Consolidated net sales for the first half of the year were \$202.2 million, compared with \$159.7 million last year. The six-month period

Monsanto Textiles Co. had gross profit pre-tax operating income of \$4.5 million for the year.

Monsanto Textiles Co. had gross profit pre-tax operating income of \$4.5 million for the year.

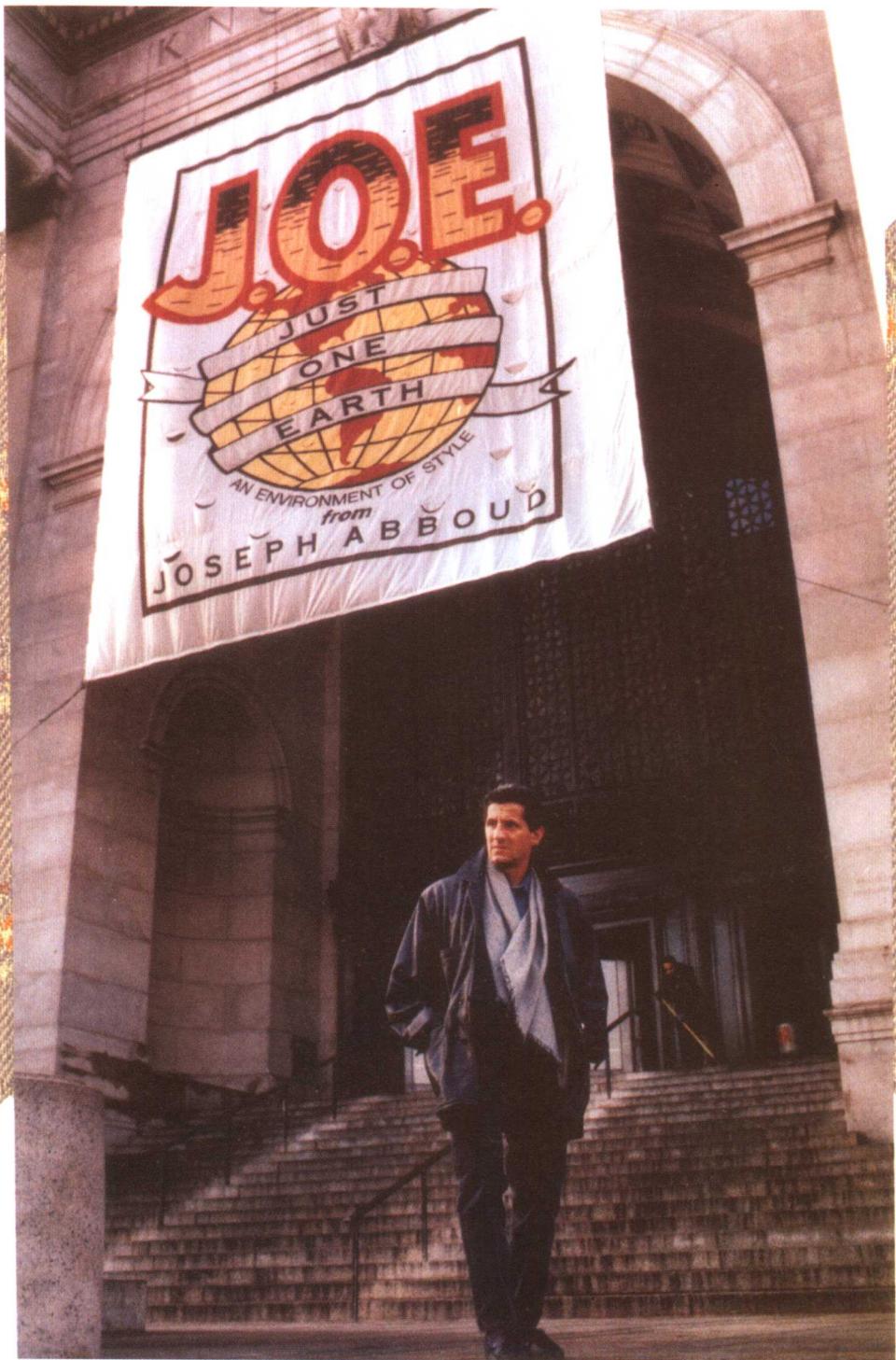
For Rappaport, jeans—faded denim, corduroys and many more, go to The Source.

WASHINGTON INFO. CO.

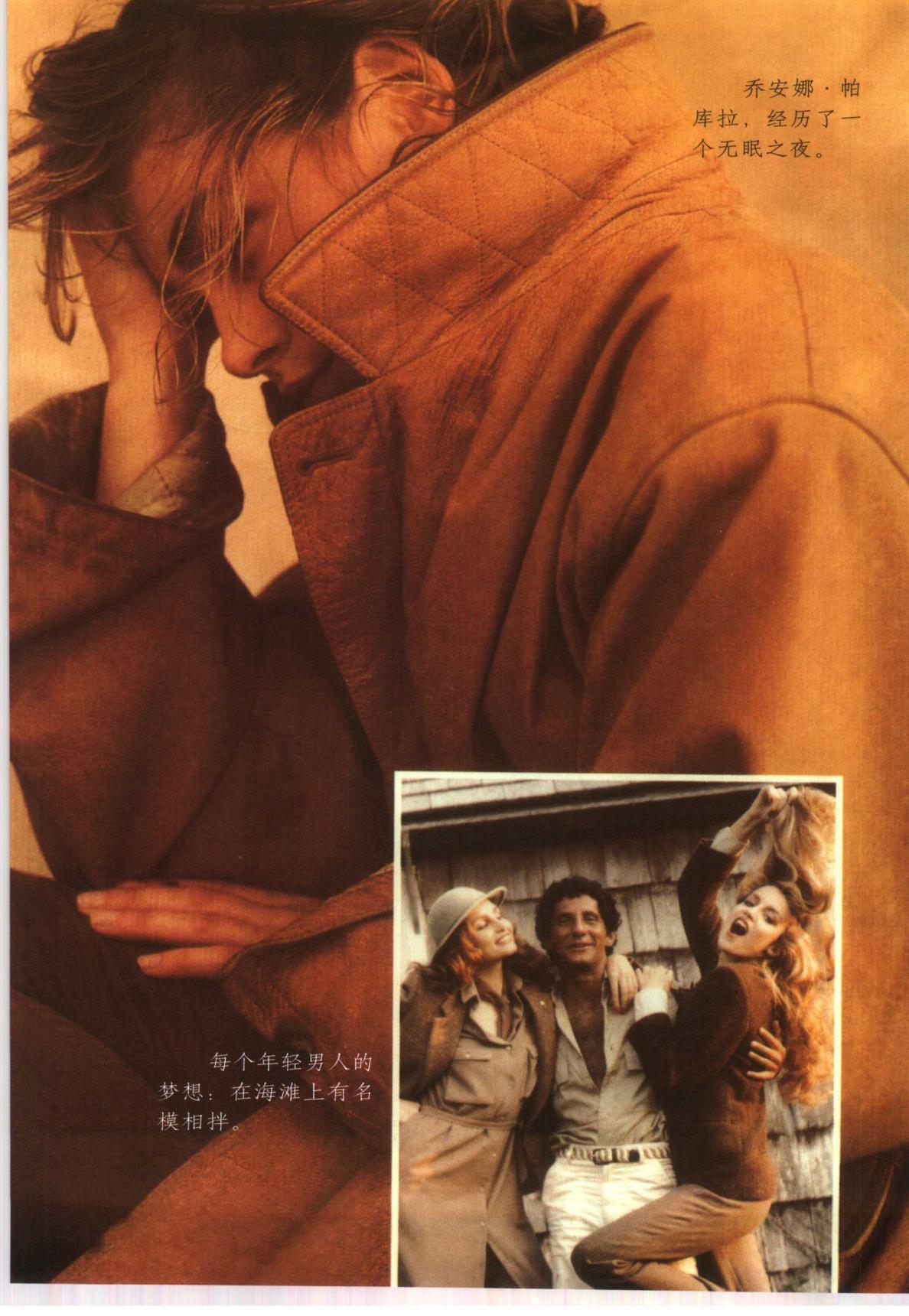
醒目的白色：
1974年我第一次上头版，还有人记得吗？

Top Designers
Pick The 11
Best Knit
25 Years
Artisan Show
My Mentor
Friends
Alaska's Wild
Women
Three (Rich) Amigos
Bachelors
Marciano
Playboy
Well-Athletic
The New Castan
BY ROBERT RAPPAPORT
Playing Hurt:
Coping With
Sports Injuries

左边是诺马·卡西亚帕儒，穿着一身约瑟夫·阿布德服饰，这个品牌对我来说意味着世界。

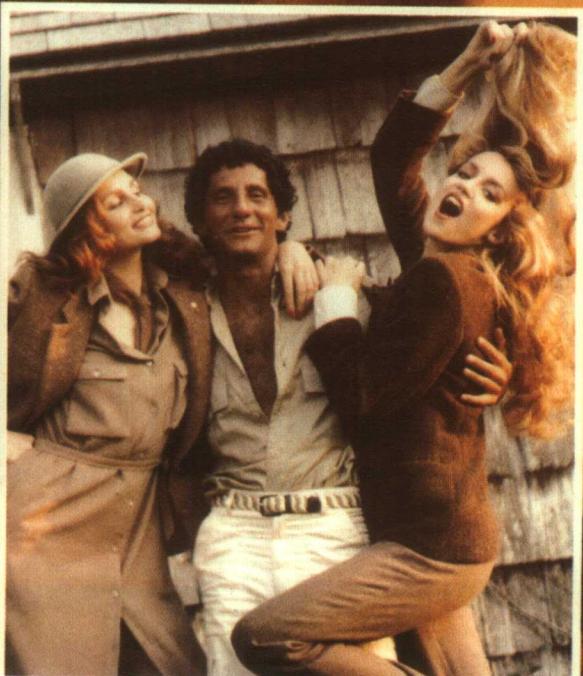


在纽约美国国家博物馆前悬挂的约瑟夫·阿布德服饰品牌的标语。



乔安娜·帕
库拉，经历了一
个无眠之夜。

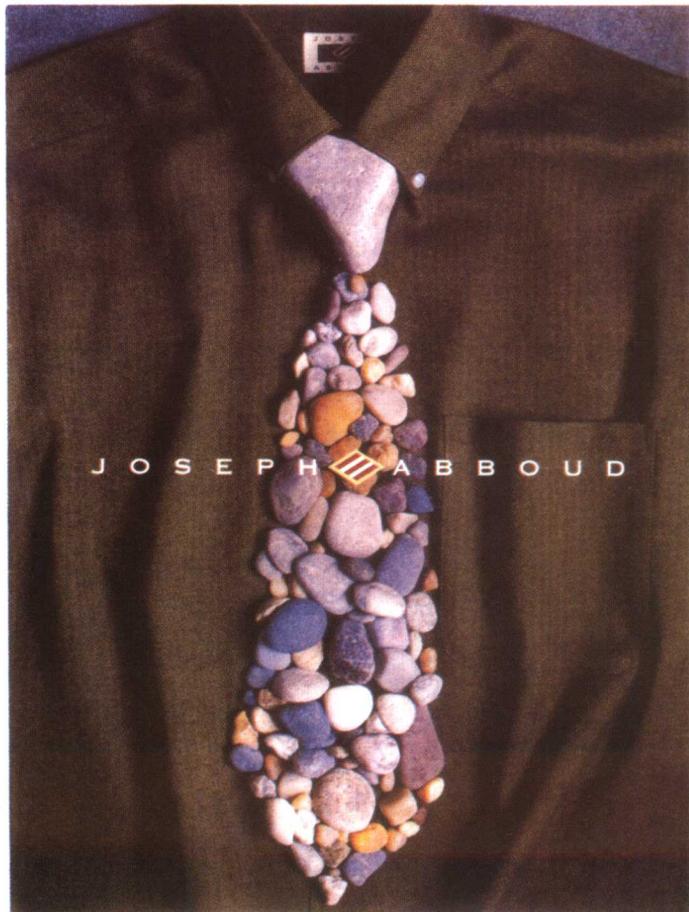
每个年轻男人的
梦想：在海滩上有名
模相伴。



"New England"
Neat!



草图：
工作进程。



法布瑞兹·夫儒
石子领带。法布瑞兹
花了很长时间用小石
子布置而成。





来自意大利的佩
斯利螺旋纹花呢料。

浪漫的女性服饰草
图。高品质的织物是必
不可少的。